

## Weihnachtsbrief von Bürgermeister Antweiler

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

gern hätte ich heute mit Ihnen aufgeatmet, hätte meine Freude mit Ihnen darüber geteilt, dass alles entspannter geworden ist, wir ein weitgehend unbeschwertes Weihnachtsfest erwarten können. Leider müssen wir uns nach einem relativ unbelasteten Sommer erneut besonders achtsam verhalten, uns mit Auflagen, Vorgaben und Einschränkungen und einer neuen Virusvariante arrangieren. Es gibt dazu keine Alternative, die Infektionszahlen sprechen eine deutliche Sprache. Wir haben es aber in der Hand, unser Leben wieder anders zu gestalten: Effektive Impfstoffe sind in ausreichendem Maße vorhanden und wir müssen die Möglichkeiten wahrnehmen, die uns zur Verfügung stehen. Ich bleibe deswegen optimistisch, dass wir den Kampf gegen das Virus gewinnen können und wieder in einen Alltag finden, der Kontakte, gesellschaftliche Nähe und gemeinsame Veranstaltungen zulässt. Dazu bedarf es aber unserer aller Anstrengung und Mitwirkung.

Auf der Basis dieser Zuversicht will ich Ihnen in meiner Weihnachtsbotschaft von den Vorhaben für 2022 in unserer Verbandsgemeinde berichten. Allerdings nicht, ohne zuvor einen Blick auf das vergangene Jahr geworfen zu haben.



★ Zum 01.01.2021 hat die Betriebsgesellschaft Wasserversorgung Göllheim und Eisenberg ihre Arbeit aufgenommen. Die Prognosen für die Jahresrechnung lassen erwarten, dass der Betrieb zuverlässig und auskömmlich läuft. Projekte, wie die Renaturierung der Pfrimm in der Gemarkung Dreisen, die Digitalisierung und Vernetzung unserer Schulen (LAN und WLAN), die Erneuerung der Lichtkuppeln in der Hans-Appel Sporthalle und die Sanierung des Feuerwehrhauses im Zellertal konnten mit einem Finanzvolumen von über 500.000 € umgesetzt und abgeschlossen werden.

Baumaßnahmen, wie beispielsweise der Verbindungsgang am Schulgebäude der Zellertalschule, die Sanierung und der Bau des Kunstrasenplatzes am Schulsportgelände im Zellertal sind begonnen. Die Rohbauarbeiten zur Erweiterung des Betriebsgebäudes unserer Wasser-/Abwasserwerke können noch vor Weihnachten abgeschlossen werden.

Das größte Projekt in unserer Verbandsgemeinde, das sich gerade in Realisierung befindet, dürfte unser Re(b)fugium sein. In Kooperation mit einem privaten Investor, dem Blauth Event Team, wird gerade die Weinlounge bei Albisheim gebaut. Ich gehe davon aus, dass damit die touristische Destination „Zellertal in der Verbandsgemeinde Göllheim“ eine wesentliche Aufwertung und überregionale Aufmerksamkeit erfährt. Um hier den Anforderungen des Marktes gerecht zu werden, haben wir noch vor Weihnachten ein Tourismus- und Digitalbüro in Göllheim im alten Ortskern in einem ehemaligen Ladengeschäft eröffnet.

★ Für das Jahr 2022 steht der Breitbandausbau ganz vorn auf der Agenda. Die Firma Pfalzconnect hat schon etliche Verbindungsleitungen in unserer Gemarkung eingepflügt und erschließt damit im kommenden Jahr die Aussiedlerhöfe und Splittersiedlungen in unserer Verbandsgemeinde mit Glasfaser. Im Übrigen wird die Firma Deutsche Glasfaser im 1. Quartal 2022 mit dem Ausbau unserer Ortsnetze beginnen. In einem Zeitfenster von rund 18 Monaten soll jeder Haushalt, der das wünscht, einen Glasfaseranschluss erhalten haben (FTTH-Anschluss).

Es gibt noch eine ganze Reihe weiterer interessanter Projekte. An dieser Stelle seien als Beispiele nur noch unsere finanzielle Beteiligung an der Reaktivierung der Zellertalbahn und die Ausstattung unserer Feuerwehr mit neuem Gerät und persönlicher Schutzausrüstung erwähnt.



Am Schluss will ich unsere finanzielle Lage nicht unerwähnt lassen. Nach wie vor fehlt unseren Ortsgemeinden eine Finanzausstattung, die freie Gestaltungsmöglichkeiten zulässt. Auf Verbandsgemeindeebenen schaffen wir es auch in diesem Jahr, den Haushaltsausgleich mit leichtem Überschuss auszuweisen. Nach dem Jahr 2020 werden wir voraussichtlich im Jahr 2022 erneut die Finanzierungsumlage für unsere Ortsgemeinden senken können und somit wenigstens einen bescheidenen Anteil zur Entlastung der Ortsgemeindehaushalte beitragen können.

Ich erwähne es immer wieder und wiederhole es aus Überzeugung sehr gern: All das ist nur möglich, weil die politischen Kräfte in unserer Verbandsgemeinde an einem Strang ziehen und in unseren Gemeinden und Gremien eine sachorientierte Kommunalpolitik gelebt wird. Dafür gilt mein besonderer Dank rund 300 Mandatsträger\*innen in unseren Ortsgemeinden und dem Verbandsgemeinderat. Ebenso bedanke ich mich von Herzen bei den Bürgerinnen und Bürgern, die im Ehrenamt in den Vereinen, Verbänden, Feuerwehren, Arbeitskreisen und Gruppen engagiert sind und ohne deren Einsatz unser Zusammenleben nicht vorstellbar ist.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
ich wünsche Ihnen allen für das bevorstehende Weihnachtsfest, auch wenn dies erneut nicht so ausfallen wird, wie wir es wünschen, entspannte Tage mit kostbarer Zeit für Ihre Lieben. Für das neue Jahr 2022 sollen Zufriedenheit, Glück und vor allen Dingen Gesundheit Ihre Begleiter sein.



Ihr  
Steffen Antweiler  
Bürgermeister



## Neues aus der Verwaltung

### Digitale Dörfer – vom Forschungsprojekt zum landesweiten Netzwerk: wo die Reise hingehet...



Das Jahr 2021 neigt sich langsam dem Ende. Gerne möchten wir die Gelegenheit nutzen, um einen Rück- sowie einen Ausblick zu geben, was in den vergangenen Monaten passiert ist und wie es mit den Digitalen Dörfern weitergeht.

Unter dem Titel „Digitale Dörfer 2.1“ zielte die Projektphase von Januar 2020 bis Ende Juni 2021 darauf ab, die gemeinsam mit dem Fraunhofer IESE und den Modellverbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Betzdorf-Gebhardshain entwickelten Kommunikationslösungen (DorfFunk und DorfNews) um weitere Funktionalitäten zu erweitern und vor Ort zu verstetigen. Dabei galt nach wie vor die Zielsetzung, die Kommunikation zwischen Bürger\*innen, aber auch zwischen Bürger\*innen und der Verwaltung zu verbessern, sowie Ehrenamt, Nachbarschaftshilfe

und das Miteinander zu fördern. Bürgerdialoge und Feedbackrunden haben unter großer Bürgerbeteiligung stattgefunden und die Lösungen konnten bedarfsgerecht und bürgernah weiterentwickelt werden. Mittlerweile nutzen 1.600 Menschen in der VG Göllheim den DorfFunk und Göllheim aktuell wird monatlich mehr als 27.000 mal aufgerufen und versorgt die Bürger\*innen mit tagesaktuellen Informationen.

#### Deutschlandweite Nachfrage bis nach Belgien

Einen großen Aufschwung erfuhr das Projekt mit dem Beginn der Corona-Pandemie im Frühjahr 2020. Als Reaktion auf den ersten Lockdown und als Maßnahme gegen die damit verbundenen Einschränkungen von Sozialkontakten in der rheinland-pfälzischen Bevölkerung wurden die Digitale-Dörfer-Lösungen DorfFunk und DorfNews landesweit zur Nutzung bereitgestellt. Diese Initiative des Ministeriums des Innern und für Sport Rheinland-Pfalz und des Fraunhofer-Instituts für Experimentelles Software Engineering IESE beinhaltete die kostenfreie Bereitstellung der beiden Lösungen in Rheinland-Pfalz von April 2020 bis Juni 2021. Aktuell führt das Fraunhofer IESE dieses Angebot bis Dezember 2022 fort. Die entwickelten Lösungen sind mittlerweile deutschlandweit und darüber hinaus bis nach Belgien im Einsatz.

#### Netzwerk Digitale Dörfer RLP - get connected

Das Ende des Projekts ist für die Modellkommunen gleichzeitig ein Neuanfang: Das Innenministerium RLP hat im Dezember 2020 das Netzwerk Digitale Dörfer Rheinland-Pfalz ins Leben gerufen. Ziel dieses Netzwerks ist es, die Erkenntnisse und Erfahrungen der drei Modellverbandsgemeinden an interessierte Kommunen in Rheinland-Pfalz weiterzugeben und diese damit bei ihren digitalen Projekten zu unterstützen. Damit wird interessierten Verbands- und Ortsgemeinden eine Plattform geboten, um voneinander zu lernen und einen Wissens- und Erfahrungsaustausch zu etablieren.



Die Themen reichen von Verwaltungsmodernisierung, über digitale Bürgerbeteiligung bis hin zur Digitalisierung kulturellen Erbes.

Weitere Informationen unter:  
<https://digitaledoerfer-vernetzt.de/>

## AMTLICHER TEIL



### Aus der Verbandsgemeinde

#### Bekanntmachung

Gemäß § 114 Abs. 2 der Gemeindeordnung wird hiermit bekannt gemacht, dass die Jahresrechnung 2020 der nachgenannten Ortsgemeinden, Zweckverbände sowie Stiftungen geprüft und festgestellt wurde.

Mit dem Beschluss über die Jahresrechnung wurde gleichzeitig dem jeweiligen Ortsbürgermeister und den Beigeordneten, soweit diese einen eigenen Geschäftsbereich leiten oder den Ortsbürgermeister vertreten haben, Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der Prüfungsbericht des Rechnungsprüfungsausschusses liegt zur Einsichtnahme vom 27.12.2021 bis einschließlich 05.01.2022, während der üblichen Öffnungszeiten, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3, Zimmer 3.1, öffentlich aus.

**Aus gegebenem Anlass wird von der Verbandsgemeinde Göllheim darauf hingewiesen, dass derzeit wegen der Corona-Pandemie eine Einsichtnahme nur mit vorheriger Terminvereinbarung möglich ist. Es wird um Verständnis gebeten.**

**Im Einzelnen sind dies folgende Gemeinden, Zweckverbände und Stiftungen:**

Albisheim, Biedesheim, Bubenheim, Dreisen, Einselfthum, Göllheim, Immesheim, Lautersheim, Ottersheim, Rüssingen, Standenbühl, Weitersweiler, Zellertal, Verbandsgemeinde Göllheim  
Kindergartenzweckverband Biedesheim  
Kindergartenzweckverband Dreisen  
Forstzweckverband Göllheim-Kerzenheim  
Yvonne Vogt-Gümbel-Stiftung  
Bürgerstiftung Bubenheim  
Göllheim, den 15.12.2021  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Im Auftrag  
gez. Vanessa Berst

### Bürgerinformation

#### über die 15. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Verbandsgemeinderates vom 13. September 2021

Bürgermeister Antweiler begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Verbandsgemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

##### 1. Einwohnerfragestunde

Kein Anfall.

##### 2. Jahresabschluss 2020 des Betriebszweiges Wasserwerk der Verbandsgemeindewerke Göllheim; Feststellung des Jahresergebnisses

1. Der Verbandsgemeinderat stellte gem. § 2 Abs. 2 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO) den Jahresabschluss 2020 fest.
2. Der Verbandsgemeinderat beschloss den Jahresverlust in Höhe von 85.906,88 € auf neue Rechnung vorzutragen.

##### 3. Jahresabschluss 2020 des Betriebszweiges Abwasserbeseitigungseinrichtung der Verbandsgemeindewerke Göllheim; Feststellung des Jahresergebnisses

1. Der Verbandsgemeinderat stellte gem. § 2 Abs. 2 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO) den Jahresabschluss 2020 fest.
2. Der Verbandsgemeinderat beschloss den Jahresgewinn in Höhe von 58.828,28 € auf neue Rechnung vorzutragen.

##### 4. Grundschule Göllheim; Installation „Sonnenschutz/Beschattung“ hier: Auftragsvergabe

Bürgermeister Antweiler informierte über die Auftragsvergabe in Höhe von 30.978,08 € bezüglich der Installation „Sonnenschutz/Beschattung“ in der Grundschule Göllheim.

Der Verbandsgemeinderat stimmte der Vergabe einstimmig zu.

##### 5. Sanierung der Schul- und Vereinssportanlage Zellertal hier: Auftragsvergabe

Der Verbandsgemeinderat beschloss die Auftragsvergabe an die mindestbietende Firma Heus GmbH, Elz, zum Angebotspreis von brutto 544.965,22 €. Ferner wird der Bürgermeister zur Auftragsvergabe an den wirtschaftlichsten Bieter nach Vorlage des Ausschreibungsergebnisses für die Arbeiten an der Beregnungsanlage ermächtigt.

##### 6.a. Umsetzung Schutzausrüstungskonzept - Auftragsvergabe: Be-



**Schaffung Schutzhelme**

Der VG-Rat stimmte der Vergabe zur Beschaffung von 250 Feuerwehrhelmen an die Firma Massong, Frankenthal, zu.

**6.b. Bekämpfung Starkregenereignisse - Beschaffung Rollcontainer Unwetter/Starkregen**

Der VG-Rat beschloss die Beschaffung eines Rollcontainers Unwetter/Starkregens und stimmte der Vergabe an die Fa. Schmitt, Neuwied zu.

**7. Auftragsvergabe PV-Anlage Hausmeisterhaus Zellertal-Schule**

Der Verbandsgemeinderat stimmte der Auftragsvergabe an die Fa. Lothar Ernst, Elektrotechnik, Ramsen zum Angebotspreis von 24.971,76 € einschl. 19% MwSt zu.

**8. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO**

Der Verbandsgemeinderat stimmte der Spendenannahme des Feuerwehrfördervereins 1995 Albisheim e.V. in Höhe von 2.304,41 € zur Förderung des Feuerschutzes zu.

**9. Mitteilungen und Anfragen**

Bürgermeister Antweiler bedankte sich für den Einsatz der Feuerwehreinheiten aus der VG Göllheim im Katastrophengebiet Ahrtal sowie Trier-ehrang bezüglich der Hochwasserkatastrophe und lobte deren Arbeit. Bürgermeister Antweiler informierte kurz über den Sachstand „SmartCity“. Den Zuschlag bekam der Landkreis Kusel. Weiterhin informierte Antweiler über den Sachstand zur Umsetzung des „Digitalpakts Schule“. Insgesamt sind bereits 3000,00 € mehr verausgabt als im Förderprojekt für die Jahre 2020/2021 zugestanden. Die Investition im Rahmen des laufenden Projekts beläuft sich in Summe für beide Grundschulstandorte aktuell auf 147.544,- €. Bürgermeister Antweiler berichtete über den Sachstand Rebflugium. Das Hochwasserschutzkonzept wurde nun mit der SGD abgestimmt und allen Ortsgemeinden übergeben. Bürgermeister Antweiler teilte mit, dass die LEADER-Studie Dorfkernentwicklung und Trägerbeteiligung zu erfolgen. Bürgermeister Antweiler gab die Anfrage der Grünenfraktion bezüglich der Förderung der Jugendarbeit innerhalb der Verbandsgemeinde Göllheim bekannt.

**10. Personalbedarf der Verbandsgemeinde Göllheim - Kernverwaltung: Haushaltsverfügung vom 4.5.2020 - Stellenplan 2021**

Der Verbandsgemeinderat nahm die Verfügung vom 21.07.2021 zum Personalbedarf zur Kenntnis. Die Umsetzung der Forderungen der Aufsichtsbehörde erfolgt im Rahmen der Aufstellung des Stellenplanes 2022/2023.

**11. Grundstücksangelegenheiten**

Der Verbandsgemeinderat stimmte einstimmig einer Grundstücksangelegenheit zu.

**12. Mitteilungen und Anfragen**

Bürgermeister Antweiler gab Informationen über den Stand der Hochwasservorsorgekonzepte im Bereich der Verbandsgemeinde.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

Alicia Lincks, Sitzungsdienst

**Aus den Gemeinden****Albisheim****Sprechstunde des Ortsbürgermeisters**

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 17 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

**Deutsche Glasfaser geht in die Ausbauplanung**

Wie bereits zu Beginn 2021 verkündet, konnte die sogenannte Nachfragebündelung in Albisheim erfolgreich abgeschlossen werden. Die Deutsche Glasfaser beginnt mit dem Ausbau des Glasfasernetzes in der Ortslage. In einem Informationsgespräch Anfang November wurden Ortsbürgermeister Ronald Zelt und die beiden Beigeordneten Matthias Dietz und Dieter Runck von den Verantwortlichen der Deutschen Glasfaser und der bauausführenden Tiefbaufirma über die weitere Vorgehensweise und den zeitlichen Ablauf der Ausbauphase informiert.

Aktuell befindet sich das Projekt in der Planungsphase: „Wir planen mit unserem Bau Partner Egnatia im März 2022 starten zu können“, so Florian Frommherz, Bau-Projektleiter von Deutsche Glasfaser „Ab dem 2. Quartal 2022 soll der PoP aufgestellt werden. Genaue Daten stehen aktuell noch nicht fest, werden allerdings frühzeitig bekannt gegeben“, ergänzt Frommherz.

Der Glasfaserhauptverteiler, der sogenannte PoP („Point of Presence“), bildet das Zentrum des Glasfasernetzes in der jeweiligen Ortschaft und ist eines der ersten sichtbaren Zeichen des Netzausbaus. Er leitet den ankommenden und den abgehenden Datenverkehr weiter und verbindet das Netz vor Ort mit der Welt - ein Internetanschluss mit Lichtgeschwindigkeit. Der Standort wird auf der gemeindlichen Parkplatzfläche, Allee-straße sein, wo ein Stellplatz im hinteren Bereich bebaut wird.

Während der Planungsphase wird im nächsten Schritt mit dem Bau-Partner die Meilensteinplanung vorgenommen. Ab März 2022 beginnt Egnatia, als Bau-Partner des Netzanbieters, mit den Tiefbauarbeiten und legt die FTTH-Glasfaserleitungen („Fiber To The Home“ - Glasfaser bis ins Haus) in die Straßen und Gehwege, welche bis zum PoP führen werden.

Alle Haushalte, die einen Vertrag unterzeichnet haben, werden vorab über die einzelnen Schritte informiert und kontaktiert, damit Details zu ihren Hausanschlüssen geklärt werden können.

Informationen über die anstehenden Bauaktivitäten erhalten die Anwohner über Print- und Online-Medien. Außerdem finden sie alle Informationen gebündelt auf der entsprechenden Gebietsseite im Internet: deutsche-glasfaser.de/albisheim. Zudem ist - wegen der Coronaeinschränkungen - ein (Online-) Bauinformationsabend geplant, bei denen sich die Anwohner detailliert über alle weiteren Schritte des Ausbauprojekts informieren können. Die konkreten Termine werden 2022 bekannt gegeben.

Die Gemeinde legt Wert darauf, dass während der Bauphase regelmäßige Baustellentermin mit kompetenten Ansprechpartnern vor Ort abgehalten werden, um eventuell auftretende Probleme zügig lösen zu können. Die jeweiligen Ansprechpartner werden rechtzeitig bekannt gegeben. Ortsbürgermeister und Beigeordnete werden natürlich auch bei Problemfällen als Ansprechpartner bereitstehen.

Alternativ beantwortet die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline Fragen zum Ausbauprojekt unter 02861 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8:00 bis 20:00 Uhr. Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de) verfügbar.

**Stellenausschreibung**

Die viergruppige Sonnenkindertagesstätte der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm) sucht mehrere



**staatlich anerkannte Erzieher\*innen  
oder  
sonstige pädagogische Fachkräfte im Sinne  
der Fachkräftevereinbarung**

Es handelt sich um befristete/unbefristete Teil- bzw. Vollzeitstellen. Der jeweilige Umfang der Stellen ist individuell verhandelbar.

Die Kindertagesstätte ist auf zwei Standorte verteilt. Die Aufnahme einer weiteren Gruppe wird anvisiert.

Die Eingruppierung richtet sich nach der Entgeltordnung des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

**Wir wünschen uns eine\*n Mitarbeiter\*in mit**

- abgeschlossener pädagogischer Ausbildung oder vergleichbarer Qualifikation im pädagogischen Bereich
- Spaß an Kreativität
- eigenen Ideen und Engagement
- Freude an elementarpädagogischer Arbeit
- Flexibilität in der Dienstplangestaltung
- Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft mit Träger, Team und Eltern
- Engagement bei der Umsetzung der rheinland-pfälzischen Bildungs- und Erziehungsempfehlungen

**Wir bieten Ihnen**

- kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Arbeiten in einem freundlichen, offenen und kreativen Umfeld
- Planung, Dokumentation und Reflexion kindlicher Bildungsprozesse im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit
- gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Team und Eltern
- Bezahlung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung inkl. Lebenslauf, Zeugnisse sowie Nachweise über sonstige Qualifikationen bis **31.01.2022** in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim [bewerbungen@vg-goellheim.de](mailto:bewerbungen@vg-goellheim.de) oder schriftlich (nur Kopien) an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 / Organisation, Freiherr-vom-Stein-Str. 1 - 3, 67307 Göllheim. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Stabel, Tel. 06351/4909-13, E-Mail [stabel@vg-goellheim.de](mailto:stabel@vg-goellheim.de) zur Verfügung.

**Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:**

Wir behandeln Ihre Bewerbung nach den Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.



## Dreisen

### Bürgerinformation über die 13. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Dreisen vom 01. Dezember 2021

Ortsbürgermeisterin Molter begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Ein Bürger erkundigte sich über die Pflege von Bürgersteigen und ob es erlaubt sei, Kunststoffkeile in Regenrinnen einzubauen.

#### 2. Ausbau der Haardter Straße, Verkehrsanlage hier: Vergabe der Bauleistungen

Dem Gemeinderat stimmte einstimmig, den Auftrag an die Firma Simgen GmbH Forst und Landschaftsbau, Eckstr. 14a, 67697 Otterberg gemäß Angebot vom 06.11.2021 zu einem Gesamtbetrag von 846.644,91 € zu erteilen.

#### 3. Anschaffung eines Defibrillators hier: Beratung

Der Krankenpflegeverein Marnheim-Dreisen e.V. möchte der Ortsgemeinde einen Defibrillator spenden. Einen zentralen Platz zum Aufhängen des Gerätes könnte zum Beispiel in der Nähe des Mühlrad's oder bei der Bäckerei Schmidt sein.

Weiterhin machte Frau Molter den Vorschlag ein zweites Gerät zusätzlich anzuschaffen. Kosten ca. 2.500 Euro. Ein idealer Platz hierfür wäre zum Beispiel die Sporthalle. Der Gemeinderat stimmte dem Vorschlag zu.

#### 4. Beschlussfassung über die 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung

Der Gemeinderat stimmte der 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung zu.

#### 5. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter teilte dem Rat mit, dass die Seniorenfeier, der Weihnachtsmarkt und der Neujahrsempfang nicht stattfinden werden.

#### 6. Vertragsangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss eine Vertragsangelegenheit.

#### 7. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter informierte, dass der neue Gemeindetraktor eingetroffen ist.

Ortsbürgermeisterin Molter informierte ferner über den geplanten Radwegausbau zwischen Winnweiler und Kirchheimbolanden.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

### Bürgerinformation über die 12. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates der Ortsgemeinde Dreisen vom 20. September 2021

Ortsbürgermeisterin Molter begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Einwohnerfragestunde

Kein Anfall.

#### 2. Bebauungsplan „Im Kreuz, Erweiterung“

##### a) Abwägung Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

##### b) Abwägung Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB

##### c) Satzungsbeschluss

##### a) Abwägung der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Die Beteiligung der Öffentlichkeit durch Auslegung fand in der Zeit vom 03.05.2021 bis einschließlich 07.06.2021 statt. Während dieser Zeit sind von Seiten der Öffentlichkeit keine Stellungnahmen eingegangen. Der Gemeinderat nahm dies einstimmig zur Kenntnis.

##### b) Abwägung der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB

Die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange fand in der Zeit vom 30.04.2021 bis einschließlich 07.06.2021 statt. Es sind insgesamt 26 Stellungnahmen eingegangen. Hiervon enthielten 12 Stellungnahmen Anregungen, Bedenken oder Hinweise. Der Gemeinderat beschloss die Abwägungsvorschläge jeweils einzeln.

#### c) Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, a) den Bebauungsplan „Im Kreuz, Erweiterung“ als Satzung b) diesen Beschluss ortsüblich bekannt zu machen.

#### 3. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Informationen zum Hochwasserschutzkonzept werden demnächst auf der Homepage der Verbandsgemeindeverwaltung [www.vg-goellheim.de](http://www.vg-goellheim.de) veröffentlicht und in einer weiteren Sitzung vorgestellt.

#### 4. Bauangelegenheiten

Dieser Punkt wurde vertagt.

#### 5. Informationen der Ortsbürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin Molter informierte den Rat über den aktuellen Sachstand des Ausbaus der Haardter Straße und des Neubaugebiets Donnersbergstraße. Weiterhin berichtete Ortsbürgermeisterin Molter dem Gemeinderat von einer Bürgeranfrage bezüglich der Versetzung eines Hinweisschildes. Sie informierte den Gemeinderat ebenso über die Lieferzeit des neuen Traktors.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Eiselthum

### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00 bis 18:30 Uhr und nach Vereinbarung (06355/2110 oder [buergermeister@eiselthum.de](mailto:buergermeister@eiselthum.de)) im Haus der Vereine, Hauptstr. 27 in Eiselthum statt.

### Bekanntmachung

#### 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Eiselthum vom 16.12.2021

Der Gemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes für Rheinland-Pfalz (KAG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

##### Artikel 1

Die Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Eiselthum vom 19.09.2013 wird wie folgt geändert:

Die Anlage zur Friedhofsgebührensatzung erhält folgende neue Fassung:

##### Anlage zur Friedhofsgebührensatzung

##### III. Ausheben und Schließen der Gräber

- |    |  |                    |
|----|--|--------------------|
| 1. | Für die Bestattung   |                    |
| a) | eines Erwachsenen oder eines Kindes vom vollendeten 5. Lebensjahr ab in eine Reihen- oder Wahlgrabstätte je Grab (einschließlich Handarbeit)               | <b>780,00 Euro</b> |
| b) | eines Erwachsenen oder eines Kindes vom vollendeten 5. Lebensjahr ab in eine Wahlgrabstätte mit Tieferlegung je Grab (einschließlich Handarbeit)           | <b>960,00 Euro</b> |
| c) | eines Kindes bis zum vollendeten 5. Lebensjahr (einschließlich Handarbeit)   | <b>445,00 Euro</b> |
| 2. | Für die Beisetzung von Aschenresten je Urne  | <b>220,00 Euro</b> |
| 3. | Bei Bestattungen und Beisetzungen an Samstagen sowie an Heiligabend und Silvester wird ein Zuschlag berechnet, sofern es sich um einen Werktag handelt von | <b>330,00 Euro</b> |
| 4. | Zuschlag für notwendigen Bodenaustausch  | <b>115,00 Euro</b> |
| 5. | Lohnstunde pro Person bei Zusatzarbeiten   | <b>60,00 Euro</b>  |
| 6. | Maschinenstunde bei Zusatzarbeiten   | <b>120,00 Euro</b> |
| 7. | Verbringen der überschüssigen Erde auf eine zugelassene Deponie (im Normalgrab enthalten)  | <b>0,00 Euro</b>   |
| 8. | Öffnen und Schließen einer Urnenkammer (Urnenwand oder Urnenstele)   | <b>10,00 Euro</b>  |

##### Artikel 2

Diese Satzung tritt zum 01.01.2022 in Kraft.

Die Satzung wird hiermit ausgefertigt und zur Bekanntmachung im Amtsblatt frei gegeben.

Eiselthum, 16.12.2021

gez. Rühl-Pfeiffer, Ortsbürgermeisterin

(DS)

**Allgemeine Hinweise**

Gemäß § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO oder aufgrund der GemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. Die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. Vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.



## Göllheim

## Bürgerinformation über die 19. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Göllheim vom 19. Oktober 2021

Ortsbürgermeister Hartmüller begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

### 1. Einwohnerfragestunde

entfällt.

### 2. Neuerstellung der Betriebsplanung/Forsteinrichtung im Gemeindewald Göllheim

hier: Beauftragung von Landesforsten

Nach kurzen Erläuterungen durch Förster Kern hat der Gemeinderat einstimmig die Beauftragung von Landesforsten zur Durchführung der Neueinrichtung der Betriebsplanung/Forsteinrichtung im Gemeindewald Göllheim beschlossen.

### 3. Interessensbekundung zur Ausbildung eines/einer Forstwirtes/Forstwirtin (m/w/d)

Der Gemeinderat entschied einstimmig, gegenüber dem Forstamt sein Interesse für die Ausbildung eines/einer Forstwirtes/Forstwirtin (m/w/d) zu bekunden.

### 4. Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept der Gemeinde Göllheim

Der Gemeinde ist es nach der Hochwasser-Katastrophe im Ahrtal ein wichtiges Anliegen ihre Bürgerinnen und Bürger für die Thematik zu sensibilisieren. Auch deshalb erläuterte Herr Dr. Cassel von der Obermayer Infrastruktur GmbH & Co. KG nochmals das Hochwasser- und Starkregenvorsorgekonzept der Gemeinde Göllheim. Er machte insbesondere auf gefährdete Bereiche im Gebiet der Ortsgemeinde aufmerksam. Neben einer vergangenen Informationsveranstaltung sollen die Einwohnerinnen und Einwohner künftig durch Meldungen auf der Göllheimer Homepage oder in verschiedenen Apps auf dem Laufenden gehalten werden.

### 5. Städtebauförderprogramm Göllheim Abriss der Gebäude Bauchgasse 7 und Judengasse 6

hier: Auftragsvergabe

Aufgrund der erheblichen Kostenentwicklung in den letzten Monaten entschied die Gemeinde einstimmig, die Arbeiten zu Beginn des Jahres 2022 erneut auszuschreiben.

### 6. Städtebau - Informationen über den Stand der geplanten Baumaßnahmen

Im Bereich des Haus Uhl soll eine Begegnungsstätte entstehen. Das Architekturbüro erstellt derzeit ein entsprechendes Modell. Der Auftragslage geschuldet kommt es hier zu Verzögerungen.

### 7. Beschlussfassung über die 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung.

### 8. Veranstaltungen 2021

Ortsbürgermeister Hartmüller berichtete vom vergangenen Herbstmarkt, der seit der Pandemieerlage erstmals wieder stattfand.

### 9. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Die Dyckerhoff GmbH spendete einen Betrag in Höhe von 1.500,00 € zur Förderung der Jugend, sowie 1.000,00 € zur Förderung der Heimatpflege. Frau Barbara Koch spendete einen Betrag in Höhe von 200,00 € zur Förderung der Erziehung und Sina Graf 200,00 € zur Förderung der Erziehung.

Der Gemeinderat stimmte der Annahme der Spenden einstimmig zu.

### 10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Hartmüller teilte mit, dass der Mehrgenerationenplatz neben der Grundschule fast fertiggestellt ist.

Weiterein informierte er, dass zum Thema „Juden in Göllheim“ verschiedene Infomaterialien wie z.B. Broschüren und Medienstationen im Museum Uhl ausgearbeitet werden sollen. Hierfür wird ein LEADER - Förderantrag gestellt.

### 11. Bauangelegenheiten

Wegen Ausschließungsgründen nach § 22 GemO verlies ein Ratsmitglied vor Behandlung des Tagesordnungspunkts den Raum. Der Gemeinderat stimmte einer Bauangelegenheit zu.

### 12. Grundstücksangelegenheiten

Ortsbürgermeister Hartmüller informierte den Gemeinderat über eine Grundstücksangelegenheit.

### 13. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Hartmüller informierte den Gemeinderat über den aktuellen Stand der Erschließung des Baugebiets Süd 10. Weiterhin informierte er über Arbeiten im Baugebiet Süd 8. Ortsbürgermeister Hartmüller teilte mit, dass der Glasfaserausbau auf der Füllenweiße bis Weihnachten abgeschlossen sein soll. Ebenso informierte er über den Verbleib der Trägerschaft des Albert-Schweitzer-Kindergartens bei der Protestantischen Kirchengemeinde.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



## Stellenausschreibung

Die siebengruppige  
Friedrich-Fröbel-Kindertagesstätte

der Ortsgemeinde Göllheim sucht ab sofort mehrere



**staatlich anerkannte Erzieher\*innen  
oder  
sonstige pädagogische Fachkräfte im Sinne der  
Fachkräftevereinbarung**

Es handelt sich um Teil- bzw. Vollzeitstellen. Der jeweilige Umfang der Stellen ist individuell verhandelbar.

Die Eingruppierung richtet sich nach der Entgeltordnung des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

### Wir wünschen uns eine\*n Mitarbeiter\*in mit

- abgeschlossener pädagogischer Ausbildung oder vergleichbarer Qualifikation im pädagogischen Bereich
- Spaß an Kreativität
- eigenen Ideen und Engagement
- Freude an elementarpädagogischer Arbeit
- Flexibilität in der Dienstplangestaltung
- Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft mit Träger, Team und Eltern
- Engagement bei der Umsetzung der rheinland-pfälzischen Bildungs- und Erziehungsempfehlungen

### Wir bieten Ihnen

- kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Arbeiten in einem freundlichen, offenen und kreativen Umfeld
- Planung, Dokumentation und Reflexion kindlicher Bildungsprozesse im
- Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit
- gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Team und Eltern
- Bezahlung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung inkl. Lebenslauf, Zeugnisse sowie Nachweise über sonstige Qualifikationen bis **31.01.2022** in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim [bewerbungen@vg-goellheim.de](mailto:bewerbungen@vg-goellheim.de) oder schriftlich (nur Kopien) an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 / Organisation, Freiherr-vom-Stein-Str. 1 – 3, 67307 Göllheim.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Te-Strote, Tel. 06351/4909-12, E-Mail [te-strote@vg-goellheim.de](mailto:te-strote@vg-goellheim.de) zur Verfügung.

### Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:

Wir behandeln Ihre Bewerbung nach den Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.



## Bürgerinformation

### über die Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Rechnungsprüfungsausschuss Göllheim vom 21. Oktober 2021

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses Herr Markus Ferber begrüßte die Anwesenden, stellte fest, dass ordnungsgemäß und fristgerecht eingeladen wurde und dass der Ausschuss beschlussfähig ist und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Wahl einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden für den Rechnungsprüfungsausschuss gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024

Aufgrund eines fehlenden Wahlvorschlages konnte die paritätisch vorzunehmende Wahl nicht durchgeführt werden.

#### 2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2020 für die Ortsgemeinde Göllheim

Der Jahresabschluss wurde entsprechend den gesetzlichen Vorgaben nach § 112 Abs.1 GemO geprüft, wobei gemäß § 112 Abs. 4 Ziffer 2 GemO sich die Prüfung nach pflichtgemäßem Ermessen auf Stichproben beschränken kann. Die Prüfung erfolgt elektronisch mittels Laptops.

#### 3. Prüfung des Jahresabschlusses 2020 der Ortsgemeinde Göllheim

Der Jahresabschluss soll entsprechend den gesetzlichen Vorgaben geprüft werden, wobei gemäß § 112 Abs. 4 Ziffer 2 GemO sich die Prüfung nach pflichtgemäßem Ermessen auf Stichproben beschränken kann. Die Prüfung erfolgte wieder elektronisch mittels Laptops.

Die Prüfung des Jahresabschlusses 2020 hat zu keinen Einwendungen geführt.

Ausschussmitglieder erkundigten sich nach den Einsparungen durch Umstellung auf LED in den Bereichen Straßenbeleuchtung und Haus Gylenheim. Die Verwaltung wird beauftragt dies zu prüfen.

Der Gemeinderat beschloss:

- den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2020** zur Kenntnis zu nehmen
- den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **34.869.392,81 €** sowie einem in der Ergebnisrechnung ausgewiesenen Jahresfehlbetrag von **254.741,25 €** festzustellen
- zu beschließen, den Jahresfehlbetrag auf neue Rechnung vorzutragen und
- dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten sowie dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde für den Jahresabschluss gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung zu erteilen.

Ortsbürgermeister Hartmüller nahm an der Prüfung und Abstimmung nicht teil.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst



### Bürgerinformation über die 13. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Rüssingen vom 05. Oktober 2021

Ortsbürgermeister Steffen Antweiler begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes

Frau Dorothee Völpel wurde eingangs der Sitzung als Nachrückerin im Gemeinderat verpflichtet.

#### 2. Einwohnerfragestunde

Kein Anfall.

#### 3. Beratung und Beschlussfassung der 2. Nachtragshaushaltssatzung mit 1. Nachtragshaushaltsplan 2021 der Ortsgemeinde Rüssingen

Der Gemeinderat beschloss die 2. Nachtragshaushaltssatzung mit 1. Nachtragshaushaltsplan 2021.

#### 4. Beratung und Beschlussfassung über die Erhöhung der Realsteuerhebesätze der Ortsgemeinde Rüssingen

Der Gemeinderat beschloss die Grundsteuer B zum 01.01.2023 auf 500 % anzuheben.

#### 5. Dorferneuerungsmaßnahme „Sanierung der historischen Brunnen, des Wasserhäuschens und der Friedhofsmauer“

Ortsbürgermeister Antweiler teilte mit, dass für 2 Brunnen neue Säulen erstellt werden müssen. Im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung wurden 6 Angebote angefordert. Zum Submissionstermin am 9.9.2021 ist kein Angebot eingegangen. Ortsbürgermeister Antweiler führte weiter aus, dass die ADD über die Situation informiert worden ist. Die ADD möchte der Gemeinde die Zeit zugestehen, die notwendig ist, um die Maßnahme zu realisieren.

Ortsbürgermeister Antweiler informierte weiter, dass die Sanierung des Wasserhäuschens, dank der ehrenamtlichen Tätigkeit von Herrn Griebe und einigen Helfern aus dem Gemeinderat, sehr gut vorankäme. Weiterhin wurde mitgeteilt, dass das Ratsmitglied Arno Stuppy eine Tafel zur Geschichte der Wasserversorgung in Rüssingen erstellen möchte, die nach Sanierung am Wasserhäuschen angebracht werden soll.

#### 6. Neubau Spielplatz Rüssingen; hier: Sachstand und weiteres Vorgehen

Ortsbürgermeister Antweiler teilte mit, dass der Spielplatz nun fast fertiggestellt ist. Die neuen Spielgeräte sind bereits aufgebaut. 2 Spielgeräte vom alten Spielplatz müssen noch aufgestellt werden. Die TÜV-Abnahme würde noch ausstehen. Weiterhin führte Ortsbürgermeister Antweiler aus, dass noch eine Pflanzempfehlung für das Spielplatzgelände eingeholt werden muss. Für diese Anpflanzungen sollen Erträge aus der Stiftung angefragt werden.

Ortsbürgermeister Antweiler teilte weiter mit, dass auch die Anschaffung eines Rasenmähers erforderlich ist, da die Ortsgemeinde nur über einen Rasentraktor verfügt, der nicht auf dem zukünftigen Spielplatz eingesetzt werden könne. Der Gemeinderat beschloss bei der evangelischen Kirchengemeinde anzufragen, ob Interesse an der Beteiligung beim Kauf des Rasenmähers und gemeinsamer Nutzung bestehen würde.

Sollte kein Interesse an dieser Lösung bestehen, wird Ortsbürgermeister Antweiler vom Rat ermächtigt einen Rasenmäher bis zu einem Höchstpreis von € 900,00 anzuschaffen.

#### 7. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Der Gemeinderat stimmte der Spendenannahme der Firma Dyckerhoff GmbH i. H. v. 1.000,00 € zur Förderung der Jugend zu.

#### 8. Antrag der Grünenfraktion „Tempo 30“ in der gesamten Ortsdurchfahrt

Dem Antrag der Fraktion „Bündnis 90/Die Grünen“ kann durch die Straßenverkehrsbehörde der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim nicht entsprochen werden. Der Gemeinderat der Ortsgemeinde Rüssingen hat hier keine eigene Entscheidungskompetenz.

Ein Ratsmitglied schlug daraufhin vor, den Antrag dahingehend abzuändern, dass sich die Tempo-30-Zonen nur auf bestimmte Streckenabschnitte und besondere Gefahrenstellen beziehen sollen. Ortsbürgermeister Antweiler schlug vor, dass zunächst Geschwindigkeitskontrollen wechselseitig an den beiden Ortseingängen von Ottersheim bzw. Göllheim kommend sowie im Bereich der beiden Bushaltestellen durchgeführt werden sollten. Dem stimmte der Gemeinderat zu.

#### 9. Jubiläumsfeier 1250 Jahre Rüssingen im Jahr 2023; hier: Bildung eines Organisationsteams

Ortsbürgermeister Antweiler schlug vor, dass man sich noch in diesem Jahr treffen solle um ein Organisationsteam für eine Jubiläumsfeier zu bilden bzw. Aktivitäten für das Jubiläumsjahr zu beraten und zu planen. Auch sollte das geplante Finanzvolumen besprochen werden. Hierüber solle sich jedes Ratsmitglied bzw. jede Fraktion auch Gedanken machen.

Weiterhin sollten auch die örtlichen Vereine in das Organisationsteam mit einbezogen werden.

#### 10. Mitteilungen und Anfragen

Ortsbürgermeister Antweiler teilte mit, dass das Dorfgemeinschaftshaus seit September wieder vermietet wird. Im Vertrag mit den Mietern ist festgelegt, dass den Veranstaltern die Einhaltung der 3G-Regeln auferlegt ist.

Weiterhin teilte er mit, dass die Bauarbeiten für die Verlegung des Erdkabels für die Stromversorgung begonnen haben.

Der Rüssinger Wehrführer Matthias Keller wurde nach Ablauf seiner ersten Amtszeit bei der Wahl im September wiedergewählt. Die Rüssinger Feuerwehr wirbt um neue Mitglieder. Es wären mindestens 12 bzw. 18 Mitglieder notwendig, um auf die erforderliche Sollstärke zu kommen. Ortsbürgermeister Antweiler teilte mit, dass er bei den Vereinen und Gruppen die Termine für den Veranstaltungskalender 2022 angefragt hat.

Ortsbürgermeister Antweiler teilte mit, dass Ersatz für die beiden durch Vandalismus beschädigten Hinweistafeln am „Gaulsteig“ geliefert wurden.

#### 11. Bauangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss zwei Bauangelegenheiten.

#### 12. Mitteilungen und Anfragen

Ortsbürgermeister Antweiler informierte über einen Grundstücksverkauf. Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

## Bekanntmachung

### 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Rüssingen vom 13.12.2021

Der Gemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes für Rheinland-Pfalz (KAG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

#### Artikel 1

Die Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Rüssingen vom 25.11.2014 wird wie folgt geändert:

Die Anlage zur Friedhofsgebührensatzung erhält folgende neue Fassung:

#### Anlage zur Friedhofsgebührensatzung III. Ausheben und Schließen der Gräber

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. Für die Bestattung   |                    |
| a) eines Erwachsenen oder eines Kindes vom vollendeten 5. Lebensjahr ab in eine Reihen- oder Wahlgrabstätte je Grab (einschließlich Handarbeit)               | <b>780,00 Euro</b> |
| b) eines Erwachsenen oder eines Kindes vom vollendeten 5. Lebensjahr ab in eine Wahlgrabstätte mit Tieferlegung je Grab (einschließlich Handarbeit)           | <b>960,00 Euro</b> |
| c) eines Kindes bis zum vollendeten 5. Lebensjahr (einschließlich Handarbeit)   | <b>445,00 Euro</b> |
| 2. Für die Beisetzung von Aschenresten je Urne  | <b>220,00 Euro</b> |
| 3. Bei Bestattungen und Beisetzungen an Samstagen sowie an Heiligabend und Silvester wird ein Zuschlag berechnet, sofern es sich um einen Werktag handelt von | <b>330,00 Euro</b> |
| 4. Zuschlag für notwendigen Bodenaustausch  | <b>115,00 Euro</b> |
| 5. Lohnstunde pro Person bei Zusatzarbeiten   | <b>60,00 Euro</b>  |
| 6. Maschinenstunde bei Zusatzarbeiten   | <b>120,00 Euro</b> |
| 7. Verbringen der überschüssigen Erde auf eine zugelassene Deponie (im Normalgrab enthalten)  | <b>0,00 Euro</b>   |

#### Artikel 2

Diese Satzung tritt zum 01.01.2022 in Kraft.

Die Satzung wird hiermit ausgefertigt und zur Bekanntmachung im Amtsblatt frei gegeben.

Rüssingen, 13.12.2021

gez.

Antweiler

Ortsbürgermeister

(DS)

#### Allgemeine Hinweise

Gemäß § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO oder aufgrund der GemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

- Die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- Vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Der Gemeinderat beschloss den Hebesatz der Grundsteuer B im Jahr 2023 und 2025 zu erhöhen.

Die Hebesätze lauten dann wie folgt:

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| zum <b>01.01.2023</b> |       |
| Grundsteuer B         | 450 % |
| zum <b>01.01.2025</b> |       |
| Grundsteuer B         | 500 % |

#### 2. Beschlussfassung über die 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung

Der Gemeinderat stimmte der 1. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung zu.

#### 3. Erhöhung Benutzungsgebühr für das DGH

Der Gemeinderat beschloss die Anpassung der Nutzungsgebühren des Dorfgemeinschaftshauses Standenbühl.

#### 4. Informationen des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Pohlmann berichtete, dass in der Rosenthaler Straße große Kastanienbäume aufgrund von Totholz und Pilzbefall gefällt werden müssen. Weiterhin teilte er mit, dass der Abwasserzweckverband Monsheim das Regenrückhaltebecken sanieren möchte. Da hierfür ein Kran aufgestellt werden muss, kommt es zu Beeinträchtigungen bei der Zufahrt zu einigen Grundstücken.

Ortsbürgermeister Pohlmann informierte über die Spielplatzüberprüfung und den E-Check im Dorfgemeinschaftshaus.

Er informierte zudem, dass das Tor des Friedhofs repariert werden muss. Die Überprüfung des Dorfgemeinschaftshauses durch das Gesundheitsamt ergab keine Beanstandungen.

Ortsbürgermeister Pohlmann informierte den Gemeinderat, dass das Gemeindebüro renoviert wurde. Weiterhin wurde das Gemeinderatsmitglied Arno Scheu als Mitglied in den neu gegründeten „Kindertagesstättenbeirat“ berufen.

#### 5. Bauangelegenheiten

Ein Ratsmitglied verließ aufgrund von Befangenheit nach § 22 GemO den Saal.

Ortsbürgermeister Pohlmann informierte den Gemeinderat über eine Bauvoranfrage.

Der Gemeinderat erteilte hierfür einstimmiges Einvernehmen.

#### 6. Informationen des Ortsbürgermeisters

Entfällt.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks

Sitzungsdienst



## Weitersweiler

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 5. Januar 2022, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 14. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Weitersweiler in der Legislaturperiode 2019/2024 im Bürgertreff, Am Spielplatz 2 in Weitersweiler statt.

#### Tagesordnung:

##### A. Öffentlicher Teil:

- Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
- Informationen des Ortsbürgermeisters

##### B. Nichtöffentlicher Teil:

- Bauangelegenheiten
- Grundstücksangelegenheiten
- Informationen des Ortsbürgermeisters

Weitersweiler, 16. Dezember 2021

gez. Thomas Busch

Ortsbürgermeister

#### Wichtige Hinweise:

Die Sitzung findet für alle Personen (BesucherInnen und Gremienmitglieder) ausschließlich unter **3G-Maßgaben** (genesen, geimpft oder getestet) statt. Personen, die weder geimpft noch genesen sind, müssen ein Zertifikat über einen negativen PoC-Test, ausgestellt von einem offiziellen Testzentrum oder einen negativen PCR-Test vorzeigen, um zur Sitzung zugelassen zu werden. Der PoC-Test darf höchstens 24-Stunden, der PCR-Test höchstens 48-Stunden alt sein.

Zwecks Durchführung der Kontrolle (Impf-/Genesen-/Testnachweis) durch den SchriftführerIn und Vorsitzende/n der Sitzung **ist mit einer gewissen Zeitverzögerung zu rechnen.**

- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (O.P.-, KN95- oder FFP2-Maske) während der gesamten Sitzungsdauer wird empfohlen.
- Es gilt eine Abstandregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



## Standenbühl

### Bürgerinformation

#### über die 8. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Standenbühl vom 07. Dezember 2021

Ortsbürgermeister Pohlmann begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

#### 1. Beratung und Beschlussfassung über die Erhöhung der Realsteuerhebesätze der Ortsgemeinde Standenbühl



## Zellertal

### OT Niefernheim

#### Bürgerinformation

**über die 4. Sitzung in der Legislaturperiode  
2019/2024 des Ortsbeirates Niefernheim vom 27.  
Oktober 2021**

Ortsvorsteher Schüttler begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsbeirates fest und eröffnete die Sitzung.

##### 1. Einwohnerfragestunde

Kein Anfall.

##### 2. Weiterentwicklung Spielplatz

###### hier: Aktueller Stand

Der Ortsbeirat beriet darüber, dass der Spielplatz neugestaltet werden soll. Es sollen neue Bäume gepflanzt werden, da es aktuell kaum Schattenplätze auf dem Gelände gibt.

Des Weiteren soll die Schaukel durch ein Kletternetz erweitert werden.

##### 3. Hochwasservorsorgekonzept Niefernheim

Das Hochwasservorsorgekonzept wurde von Herrn Lauer vorgestellt. Der Ortsbeirat hat dieses zur Kenntnis genommen und mögliche Probleme und Lösungen diskutiert.

##### 4. Informationen des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher Schüttler informierte darüber, dass der Kühlschrank im Dorfgemeinschaftshaus defekt ist und ausgetauscht werden muss. Des Weiteren soll die Zaunanlage an der Scheuer erneuert werden. Weiterhin teilte er mit, dass bezüglich der Instandsetzung des Bushalteshäuschens noch ein Gespräch mit dem LBM ansteht. Ortsvorsteher Schüttler teilte auf Nachfrage der „Gemeindefrauen“ mit, dass der Mehrgenerationenplatz und die Nachbarschaftshilfe als Angebote für die Senioren bestehen.

##### 5. Grundstücksangelegenheiten

Ortsvorsteher Schüttler informierte den Ortsbeirat über aktuelle Grundstücksangelegenheiten.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A. gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

### OT Zell

#### Bürgerinformation

**über die 6. Sitzung in der Legislaturperiode  
2019/2024 des Ortsbeirates Zell vom 4. Oktober 2021**

Ortsvorsteherin Siegel begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsbeirates fest und eröffnete die Sitzung.

##### 1. Einwohnerfragestunde

Kein Anfall.

##### 2. Situation und Entwicklung Spielplatz Zell

Ortsvorsteherin Siegel informierte, dass die Arbeiten an der Stützmauer laut Gemeinderatsbeschluss vom 25.08.2021 von der Firma Stelzer/Göllheim ausgeführt werden. Die Kosten belaufen sich auf 5.331,-€ brutto.

Ortsbürgermeister Lauer teilte mit, dass die Prüfung der Spielplatzgeräte zeitnah ansteht. Bezüglich der Arbeiten an der Mauer könnte die Prüfung der Spielgeräte zeitlich vor der Fertigstellung erfolgen.

##### 3. Nutzung Golsenpark

Ortsbürgermeister Lauer informierte den Ortsbeirat, dass der Arbeitskreis „Golsenpark“ auf 4 Personen angewachsen ist. Für den Arbeitskreis sollen weitere Mitwirkende gefunden werden.

Der Ortsbeirat stellt mehrere Überlegungen zur Nutzung des Golsenparks an, wie zum Beispiel: Sollte es eine sichtbare Parkordnung geben? Wären Hinweistafeln über Familie Golsen angebracht? sowie Öffnungszeiten, Beleuchtung etc.

Im Arbeitskreis wurde auch festgestellt, dass in Zell das Gastronomieangebot ausgeweitet werden müsse und insbesondere Wanderer unterversorgt sind. Die Aufstellung eines Getränkeautomaten wurde diskutiert.

##### 4. Hochwasservorsorgekonzept Zell

Ortsbürgermeister Lauer und Ortsvorsteherin Siegel sammelten hier Ideen und Fragen zum Konzept aus dem Ortsbeirat.

Ziel des Hochwasservorsorgekonzeptes ist die Erarbeitung von Maßnahmen aus verschiedenen Handlungsbereichen der Starkregenvorsorge, die geeignet sind, bei Überflutung aus Starkregen, Schäden in Zell zu reduzieren und neue nicht entstehen zu lassen.

##### 5. Informationen der Ortsvorsteherin

Ortsvorsteherin Siegel sprach die Parksituation in der Untergasse an. Durch das vermehrte Abstellen verschiedener Fahrzeuge stellt dies eine

Engstelle für Rettungsfahrzeuge dar.

Der Ortsbeirat will dieses Problem angehen. Weiterhin teilte sie mit, dass für den Defibrillator ein anderer Standort gefunden werden muss.

Ortsvorsteherin Siegel stellte eine Auflistung der geplanten technischen Maßnahmen und die jeweilige geplante Umsetzung in 2021/2022 vor. Der Ortsbeirat nahm diese zur Kenntnis.

##### 6. Grundstücksangelegenheiten

Ortsvorsteherin Siegel informierte den Ortsbeirat über mehrere Grundstücksangelegenheiten.

##### 7. Informationen der Ortsvorsteherin

Kein Anfall.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

## Feuerwehren



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Steffen Antweiler, Bürgermeister  
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,  
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0  
**übriger Teil:** Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





## Andere Behörden und Stellen

### Abwasserzweckverband Mittleres Pfrimmtal

#### Stellenausschreibung Werkleiter (m/w/d)

Der **Abwasserzweckverband Mittleres Pfrimmtal** mit Sitz in 67590 Monsheim, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, jedoch spätestens bis zum 01. Juli 2022 einen

#### Werkleiter (m/w/d).

Der Abwasserzweckverband Mittleres Pfrimmtal ist ein kommunaler Eigenbetrieb mit der Aufgabe zur Beseitigung und Reinigung der Abwässer aus 27 Ortsgemeinden in den Verbandsgemeinden Göllheim, Kirchheimbolanden und Monsheim. Zum Aufgabengebiet gehören der Betrieb und die Unterhaltung einer Kläranlage (46.500 EW), sowie von 3 Pumpstationen, 25 Regenwasserbehandlungsanlagen und ca. 42 km Kanalnetz (Verbindungssammler).

Das **Aufgabengebiet** der Werkleitung umfasst die technische und kaufmännische Leitung, vor allem die

- Erstellung des Wirtschaftsplans, Lageberichts und Jahresabschluss
- Überwachung des Haushaltsbudgets
- Vor- und Nachbereitung der Sitzungen des Werkausschusses und der Verbandsversammlung
- Personalführung/-verwaltung
- Erstellung und Umsetzung von strategischen Konzepten und Planungsgrundlagen
- Allgemeine Verwaltungsaufgaben
- Digitale Datenverarbeitung/-verwaltung

#### Wir erwarten von Ihnen

- betriebswirtschaftliche, kaufmännische Erfahrung, Ausbildung oder entsprechende Studiengänge
- langjährige Erfahrung oder eine Ausbildung in der Siedlungswasserwirtschaft, Verfahrens- oder Umwelttechnik
- technisches und wirtschaftliches Denken und Handeln
- sicheres Auftreten und Verhandlungsgeschick
- Ressourcenbewusstsein u. Organisationskompetenz

#### Wir bieten Ihnen

- einen attraktiven und modernen Arbeitsplatz
- leistungsgerechte Bezahlung nach **EG 11 TV-V**
- gleitende Arbeitszeit
- alle sozialen Leistungen des öffentlichen Dienstes

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **07.01.2022** an:

**Abwasserzweckverband Mittleres Pfrimmtal**  
c/o Personalabteilung

**Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden**

Neue Allee 2, 67292 Kirchheimbolanden

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter Tel.: 06352/4004-112), oder eMail: [personal@kirchheimbolanden.de](mailto:personal@kirchheimbolanden.de).

#### Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgesendet, sondern datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.

Kurs-Nr.: 22-144002D

Termine: ab 08.01.2022 immer samstags von 09.00 bis 12.00 Uhr

Ort: Göllheim

Gebühr: Der Kurs ist kostenlos

Referentin: Frau Klughardt

Weitere Informationen und Anmeldung bei der kvhs Donnersbergkreis, Frau Klein, unter Tel.-Nr. 06352/710-107 oder per email an [cklein@donnersberg.de](mailto:cklein@donnersberg.de)

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.  
Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.  
Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32 .....Tel. 06359/19292  
Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

### Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfelder Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westpfalzkrankenhaus Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

#### Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

#### Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

### Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 06351/130023

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

### Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

..... Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) Beratung auch im Internet.

### Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

#### (Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelder Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

#### Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V. .... Telefon: 06352/705970

### Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn ..... 06352/7190619

Katja Scheid ..... 06352/7190618

## NICHTAMTLICHER TEIL

## Schulen und Bildungsstätten

### Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis



#### Sprachkurs „Deutsch A1 für Berufstätige“

Teilnehmende an diesem Kurs sind berufstätige Menschen mit Migrationshintergrund aus dem Donnersbergkreis, die keine oder nur geringe Deutschkenntnisse haben. Anhand von alltags- und berufsbezogenen Themen lernen die Teilnehmer erweitertes Vokabular und vertiefen Kenntnisse der deutschen Grammatik sowie Rechtschreibung. Die Teilnehmer üben kleine Konversationen. Themen: Erste Kontakte, Alltags- und Freizeitsituationen, Ausbildung und Beruf. Kursziel ist das Erreichen des GER-Niveaus A1.

Voraussetzung für die Teilnahme sind Grundkenntnisse in Lesen und Schreiben (lateinische Alphabetisierung).

## Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

**Ansprechpartnerin:**

Ingrid Horsch .....Tel. 06352/7059 714

## Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

## VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 Kirchheimbolanden .....Tel. 06352/7505610

.....Fax: 06352/75056129

E-Mail: kv-donnnersberg@vdk.de

Internet: www.vdk.de/kv-donnnersberg

## Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo

## Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet coronabedingt zurzeit **nicht** statt.

## Gemeineschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Tonja Loureiro

Tel.: 06352 / 710-511

## Kirchliche Nachrichten

### Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zu unserem nächsten **Familien-Weihnachtsgottesdienst am 24. Dezember 2021, 11:15 Uhr** sowie zum **Jahresanfangsgottesdienst, am 3. Januar 2022 ebenfalls um 11:15 Uhr in der Stadtmission, Kirchheimbolanden**, Schillerstraße 29

Wir beachten weiterhin die Vorgaben der Coronaschutzverordnung!

Weitere Informationen auf unserer Webseite: [www.stadtmission-kirchheimbolanden.de](http://www.stadtmission-kirchheimbolanden.de)

Wir freuen uns auf Sie!

### Prot. Kirchengemeinde Biedesheim und Zellertal

#### Gottesdienste

##### Heilig Abend:

- Gottesdienst im Bürgerhaus in **Biedesheim**

**Freitag**, 24. Dezember 2021 um 16:00 Uhr

- Gottesdienst mit Krippenspiel in der Prot. Kirche in **Zellertal-Harxheim**

**Freitag**, 24. Dezember 2021 um 17:30 Uhr

- Predigtgottesdienst in der Kirche in **Zellertal - Zell**

**Freitag**, 24. Dezember 2021 um 19:00 Uhr

##### 1. Weihnachtsfeiertag:

- Gottesdienst mit Abendmahl im Bürgerhaus in **Biedesheim**

**Samstag**, 25. Dezember 2021 um 10:30 Uhr

##### 2. Weihnachtsfeiertag:

- Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche in **Zellertal - Zell**

**Sonntag**, 26. Dezember 2021 um 09:00 Uhr

- Gottesdienst mit Abendmahl in der Prot. Kirche in **Zellertal-Harxheim**

**Sonntag**, 26. Dezember 2021 um 10:15 Uhr

Für die **Weihnachtsgottesdienste** ist eine **Anmeldung bis 20.12.21** erforderlich! **Protestantisches Pfarramt Zellertal, Im Kirschgarten 4, 67308 Zellertal**, Tel: 06355 / 570, Fax: 06355 / 955112, pfarramt.zellertal@evkirchepfalz.de. Maximal 100 Personen sind erlaubt. Es gilt die Reihenfolge der Anmeldung. Wer an Heiligabend um 16:00 Uhr in Biedesheim bzw. und 17:30 Uhr in Harxheim nicht zum Zug kommt, wird benachrichtigt und zum Gottesdienst um 19:00 Uhr in Zell eingeladen.

##### Silvester:

- Gottesdienst in der Prot. Kirche in **Biedesheim**

**Freitag**, 31. Dezember 2021 um 18:00 Uhr

- Gottesdienst in der Prot. Kirche in **Zellertal - Harxheim**

**Freitag**, 31. Dezember 2021 um 19:00 Uhr

Bitte bringen Sie Ihren Impfausweis, den Nachweis der Genesung oder das Testergebnis mit!

## Freie evang. Gemeinde Kirchheimbolanden

### Gottesdiensttermine

#### Heiligabend, 24.12.2021

17:00 Uhr Familiengottesdienst, teilweise im Freien, bitte warm anziehen.

#### Silvester, 31.12.2021

17:00 Uhr Jahresschlussgottesdienst, Thema: Jahreslosung 2022

#### Sonntag, 02.01.2022

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst

Anmeldung jeweils bitte unter: <https://www.feg-kirchheimbolanden.org/anmeldung-gottesdienst>. Danke!

## Prot. Kirchengemeinden Albisheim (mit Immesheim) und Einselfthum

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### - Familiengottesdienst - Peterskirche Albisheim

**Freitag, 24.12.2021, 15.30 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

Hinweis: nur mit Anmeldung - Anmeldeschluss ist bereits abgelaufen!

#### - Christvesper - Prot. Kirche Einselfthum

**Freitag, 24.12.2021, 17.00 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

Hinweis: nur mit Anmeldung - Anmeldeschluss ist bereits abgelaufen!

#### - Christmette - Peterskirche Albisheim

**Freitag, 24.12.2021, 22.00 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

Hinweis: nur mit Anmeldung - Anmeldeschluss ist bereits abgelaufen!

#### - 1. Weihnachtstag - Prot. Kirche Einselfthum

**Samstag, 25.12.2021, 10.10 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

#### - 2. Weihnachtstag - Peterskirche Albisheim

**Sonntag, 26.12.2021, 10.00 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

#### - Silvester - Gottesdienst Prot. Kirche Einselfthum

**Freitag, 31.12.2021, 16.00 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

#### - Silvester Gottesdienst Peterskirche Albisheim

**Freitag, 31.12.2021, 17.10 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

- Gottesdienst im Dorfgemeinschaftshaus Albisheim (Winterkirche)

**Sonntag, 02.01.2022, 10.00 Uhr** (Pfarrer Martin Theobald)

Gottesdienste und Veranstaltungen finden unter den derzeit gültigen Richtlinien statt: bitte Impfausweis oder Gegenesenennachweis oder zertifizierter Test mitbringen (nicht älter als 24 Stunden)!

#### Kontakt:

Protestantisches Pfarramt Albisheim - Pfr. Martin Theobald

Kirchgasse 12, 67308 Albisheim

Tel 06355-410 Mobil 01575-6914877

Email pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de

## Prote. Kirchengemeinde Lautersheim

### Heiligabend 17.30 Uhr

Weihnachtsgottesdienst vor der Kirche im Freien.

Silvester 19.00 Uhr

Jahresschlussgottesdienst in der Kirche.

Für die Gottesdienste gelten die 3G Regeln und die üblichen Corona Richtlinien.

#### Pfarrerin Rothley erreichen Sie:

Protestantisches Pfarramt Kerzenheim, Wilhelm-Bernhard-Straße 17a, 67304 Kerzenheim, Tel.: 06351/5170.

Ein fröhliches Weihnachtsfest und viel zuversicht fürs neue Jahr.

## Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: [ol.wittich.de](http://ol.wittich.de)

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

## Aus Vereinen und Verbänden

### Verbandsgemeinde

#### Testmöglichkeiten in der Verbandsgemeinde Göllheim

##### Göllheim

##### Zahnarztpraxis Sami Najaf

(Goethestraße 9)

##### an folgenden Tagen:

23.12.21 10.00 - 14.00 Uhr  
24.12.21 13.00 - 15.00 Uhr  
25.12.21 10.00 - 12.00 Uhr

Ohne Terminvergabe, solange der Vorrat an Tests ausreicht.

##### Haus Müller

Hauptstr. 35

Di., Do.-Sa.: 15:30 - 18:30 Uhr

24.12.21: 9-13 Uhr

31.12.21: 9-13 Uhr

25.12. & 01.01.geschlossen.

Terminvergabe online:

[www.markt-apotheke-goellheim.de](http://www.markt-apotheke-goellheim.de)

##### Weitersweiler

##### Bürgertreff Weitersweiler

Am Spielplatz 2

Montags: 7:30 - 9:00 Uhr

Mittwoch: 17:30 - 18:30 Uhr

Freitag: 7:30 - 9:00 Uhr

Nur mit vorheriger Anmeldung:

Telefon: 0157 805 750 57

Whatsapp: 0157 805 750 57

E-Mail: [wir-testen@gemeinde-weitersweiler.de](mailto:wir-testen@gemeinde-weitersweiler.de)

##### Zellertal

##### Evangelischen Gemeindehaus

Lindenstraße 2

Do.: 17-18 Uhr

Sa.: 16-17 Uhr

weitere Informationen zur Anmeldung:

[www.gemeinde-zellertal.de](http://www.gemeinde-zellertal.de)

### Albisheim

#### Weihnachtsgruß 2021

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
das Jahr 2021 neigt sich dem Ende entgegen. Weihnachten steht vor der Tür und es ist Zeit innezuhalten und die vergangenen 12 Monate zu reflektieren.

Die Gesundheitsversorgung in Albisheim steht mittlerweile wieder auf festen Füßen. Die hausärztliche und zahnärztliche Versorgung ist auf Jahre gesichert. Die Angebotspalette im physiotherapeutischen Bereich wurde erweitert. Die Apotheke bleibt im Dorf. Beim Seniorenheim „Haus Zellertal“ werden betreutes Wohnen, Tagespflege und ein ambulanter Pflegedienst ab dem kommenden Sommer zusätzlich angeboten.

Durch unsere gute Infrastruktur im Einzelhandel, kann der tägliche Konsumbedarf noch überwiegend im Ort erledigt werden. Ein weiterer Pluspunkt für den Standort Albisheim.

Sorgen bereitet uns im Moment das zurückgehende Engagement im Ehrenamt; insbesondere unsere Vereine, aber auch der gesellschaftliche Zusammenhalt allgemein, leiden darunter.

Für das kommende Jahr steht nun endlich die Erschließung des Neubaugebietes SÜD 4 an. Mit dem Glasfaserausbau soll es im Frühjahr los gehen. Durch die förmliche Ausweisung einer Sanierungszone in den Altortsbereichen wird die Möglichkeit geschaffen Investitionen zur allgemeinen Verbesserung der Bausubstanz und Wohnqualität vollumfänglich steuerlich abzuschreiben. Für die Einrichtung zweier Kita-Gruppen im ehemaligen Volksbankgebäude wurden Bauantrag und Zuschussantrag gestellt; wir warten gemeinsam mit unseren Kleinsten auf die Genehmigung.

Die äußerst angespannte Finanzsituation bereitet uns große Sorgen. Die Landesregierung unternimmt weiterhin keinerlei erkennbare Anstalten die Haushalte der Gemeinden zu entlasten, stattdessen werden wir gezwungen Steuern und Abgaben zu erhöhen. Bestes Beispiel für die unzureichende Finanzausstattung ist der Kindergarten.

Das Land gibt neue Standards vor, auf den Kosten bleiben die Gemeinden sitzen. Für Albisheim ein laufendes Minus von über 200.000 Euro im Jahr und anstehenden Investitionskosten von über 2 Mio. Euro. Doch wollen wir nicht jammern. Wir müssen neue Wege und Ideen finden und uns dabei auch von vielen altvertrauten Selbstverständlichkeiten verabschieden, auch wenn dies manchem sichtlich schwerfällt. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien alles Gute, Gesundheit und ein friedvolles, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch und Neuanfang ins Jahr 2022.

|                   |                  |                  |
|-------------------|------------------|------------------|
| <i>Ihr</i>        | <i>Ihr</i>       | <i>Ihr</i>       |
| Ronald Zelt       | Matthias Dietz   | Dieter Runck     |
| Ortsbürgermeister | 1. Beigeordneter | 2. Beigeordneter |

### JSG Albisheim/Zellertal

#### F- und B-Jugendfußballer der JSG Albisheim/Zellertal bedanken sich bei Sponsoren

Die diese Saison neu gegründete Spielgemeinschaft der F-Jugend der JSG Albisheim/Zellertal ist stolz auf ihre neuen Trainingsanzüge. Diese wurden gesponsert von der Sonnenapotheke in Albisheim. Die Trainer Frank Bernhard und Fabian Thomas, sowie die Kinder bedanken sich herzlich hierfür bei Torben Schreiner. Obwohl die Mannschaft erst seit Sommer 2021 besteht, konnte die Saison bisher recht erfolgreich gespielt werden. Soweit es die aktuelle Coronalage zulässt, findet das Training immer mittwochs, von 17:00 bis 18:00 Uhr über Winter in der Pfrimmhalle, ansonsten mittwochs von 17:00 bis 18:30 Uhr auf dem Sportplatz in Albisheim, statt.

Auch die B-Jugend der Spielgemeinschaft Albisheim/Zellertal wurde neu für die kalte Jahreszeit ausgestattet. Die Mannschaft bedankt sich herzlich bei der Firma ASW Abrechnungsservice Worms GmbH und Inhaber Herr Seibel für das Sponsoring von über 20 Winterjacken.



B-Jugend und Sponsor Seibel von der ASW Abrechnungsservice Worms GmbH mit ihren neuen Winterjacken



F-Jugend der JSG Albisheim/Zellertal präsentiert mit Sponsor Torben Schreiner die neuen Trainingsanzüge Foto: privat



## Göllheim

### Grußwort des Göllheimer Ortsbürgermeisters Dieter Hartmüller zu Weihnachten und Neujahr



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, alle Augen sind auf das Weihnachtsfest gerichtet und somit bieten uns die bevorstehenden Feiertage Gelegenheit, ein wenig innezuhalten zur Besinnlichkeit und einer persönlichen Rückschau.

Hatten wir vor einem Jahr noch die Hoffnung auf ein Weihnachtsfest ohne Corona Einschränkungen, müssen wir inzwischen mehr denn je uns mit diesem Thema beschäftigen und weiterhin mit erheblichen Einschränkungen leben. Die Weihnachtsmärkte sind, ähnlich wie unsere Jahrmärkte, fast ausnahmslos der aktuellen Entwicklung zum Opfer gefallen. Ich freue mich aber, dass wir unsere Gemeinde wieder weihnachtlich schmücken konnten, so dass ein Spaziergang in den Abendstunden lohnend sein kann. Besuchen Sie hierbei auch unsere Weihnachtskrippe am Gaultstall. Hier können sich Kinder am 4. Advent sowie am ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag ein kleines süßes Präsent abholen.

Lassen Sie uns alle das Beste aus dieser Situation machen und positiv in das Jahr 2022 blicken mit der Hoffnung, dass dieser Spuk bald vorbei ist. Inzwischen haben wir viel über das Coronavirus gelernt und es gibt Möglichkeiten, wie mit der Situation umzugehen ist. Hierzu können wir alle beitragen und es ist unser aller Solidarität gefordert.

Im Namen der Beigeordneten und des Gemeinderates wünsche ich Ihnen allen eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Gesundheit und starten Sie mit Zuversicht in das Jahr 2022 in der Hoffnung, dass es ein gutes Jahr wird.

Ihr Ortsbürgermeister  
Dieter Hartmüller

### Schließung des Museums

#### „Uhl'sches Haus“ über die Feiertage

Das Museum „Uhl'sches Haus“ ist über die Feiertage vom **19.12.21 - 7.2.22** geschlossen.

Der Kulturverein Göllheim wünscht seinen Mitgliedern und Freund\*innen ein frohes Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr. Wie freuen uns auch 2022 über Ihren Besuch des Museums und unserer vielfältigen Veranstaltungen.

## TUS Göllheim

### Bericht aus der Mitgliederversammlung

Am Freitag, den 12. November 2021 fand die Mitgliederversammlung des TUS Göllheim statt. Eingeladen wurde unter der 3 G Regel.

Erster Vorsitzender Thomas Peter stellte die ordnungsgemäße Einladung und die Beschlussfähigkeit fest. Anträge zur Versammlung von Seiten der Mitglieder lagen nicht vor. Anschließend wurde in einer Schweigeminute an jüngst verstorbene Mitglieder erinnert. Nun folgte der Bericht des ersten Vorsitzenden. Die Vorstandschaft hat seit der letzten Mitgliederversammlung regelmäßig getagt. Der Pächterwechsel ist vollzogen und vor der Wiedereröffnung der Sportheimgaststätte mussten einige Behördenauflagen umgesetzt werden. Obgleich der Spiel- und Sportbetrieb weiter unter den Einschränkungen der Corona-Pandemie litt, konnte das Freiluft-Angebot mehr oder weniger umgesetzt werden. Besonders betroffen waren die Kleinen - deren Betreuungsangebote fast ersatzlos ausfallen mussten. Was möglich war, wurde über ein zusätzliches Leichtathletikangebot aufgefangen - pandemiebedingt ein ständiges Anpassen an das Mögliche. Auch 2021 wurde kräftig in die Sanierung investiert: Im Sportheim wurden weitere Fenster und Türen ausgetauscht und Rölläden elektrifiziert. Das Investitionsvolumen lag auch hier wieder im Bereich von 20.000,00 €.

Schließlich dankte Peter allen Mitgliedern und Aktiven sowie den Übungsleiterinnen und Übungsleitern für das Engagement und den Zusammenhalt in den vergangenen Monaten, die stark von der Corona-Pandemie geprägt waren und immer noch sind. Anschließend folgten die Tätigkeitsberichte aus den Abteilungen Fußball, Volleyball, Leichtathletik Turnen und Volleyball. Die Abteilung Handball mussten als Hallensportart mit weitreichenden coronabedingten Einschränkungen leben. Kassenwart Günter Thielmann informierte über die finanzielle Situation des Vereines, den ordentlichen Einnahmen von 71.998,94 € in 2020 standen Ausgaben von rd.88.931,51 € gegenüber. Der bereinigte Verlust belief sich auf 16.932,57 €. Die Schulden des Vereines konnten um weitere 4.000,00 € vermindert werden. Der Mitgliederstand beträgt aktuell rund 720 Mitglieder. Kassenprüfer Frank Klostermaier und Bara Soukopova bestätigten in ihrem schriftlichen Bericht eine ordnungsgemäße Buchführung.

Auf Antrag von Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller wurde die gesamte Vorstandschaft einstimmig entlastet. Peter bedankte sich bei Herrn Hartmüller für die Unterstützung des Vereines durch die Gemeinde. Anschließend wurde über die Ehrenordnung für langjährige aktive Mit-

gliedschaft informiert. Die Homepage des TUS Göllheim wurde neu aufgebaut und ist wieder unter [www.tus-goellheim.de](http://www.tus-goellheim.de) aufrufbar. Eine Spendenaktion der Fußballjugend ermöglichte die Anschaffung eines Defibrillators für den Bereich des Schul- und Sportzentrums.

Schließlich stellte sich der neue Pächter Salvatore Buccheri vor. Pandemiebedingt konnte der Gaststättenbetrieb leider nur eingeschränkt aufgenommen werden. Ein Bring- und Abholservice italienischer Speisen wird aber durchweg angeboten. Mit einem kurzen Ausblick auf das Jahr 2022 endete die Mitgliederversammlung gegen 21.30 Uhr.

Der Turn- und Sportverein Göllheim wünscht allen Mitgliedern frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.

## Ottersheim

### Grußwort des Ottersheimer Ortsbürgermeisters zu Weihnachten und zum Jahreswechsel

Liebe Ottersheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger, auch das Jahr 2021 war für uns alle wieder eine große Herausforderung.



Hofften wir im letzten Jahr noch, dass in 2021 mit den Impfstoffen alles wieder halbwegs normal wird, wurden wir aus vielerlei Gründen eines Besseren belehrt.

Bedingt durch die Pandemie mussten u.a. unsere diesjährige Grünmüllaktion und unser monatliches Seniorencafé ausfallen. Zudem wurden auch die Arbeiten unserer verschiedenen Arbeitsgruppen sehr stark beeinträchtigt.

Nichts desto Trotz haben wir aber, im Rahmen des Zulässigen und Möglichen, viele Dinge in Ottersheim voranbringen können.

So wurden im Frühjahr, seit vielen Jahren wieder, die Ottersheimer Wirtschaftswege mit einem Wegehobel bearbeitet.

Im Vorgriff auf unsere 1250-Jahrfeier in 2022 hat unsere Arbeitsgruppe „Dorfchronik“ mit einem sehr großen Zeitaufwand gearbeitet und bis zum Redaktionsschluss möglichst viele Beiträge erstellt. Die offizielle Vorstellung der Dorfchronik ist für den 20. März 2022 geplant.

Auch beim Projekt der Arbeitsgruppe „Jubiläumsinsel“ ist sehr viel geschehen. So haben wir mit Ottersheimer Kalksteinen am Inselchen eine Mauer errichtet und eine Buntsandsteinstele gestellt. Diese Stele soll im nächsten Jahr noch unter Beteiligung der Ottersheimer Bürger künstlerisch gestaltet und die Insel noch mit Stilelementen ergänzt werden. Auch bei der Arbeitsgruppe zur „Verschönerung der großen Wand im DGH“ haben wir mehrere konkrete Vorschläge vorbereitet, über die bald entschieden werden soll.

Etwas Sorgen machen mir die Planungen der vierten Arbeitsgruppe zu den „Feierlichkeiten im Jubiläumsjahr“. Hier planten wir bislang sehr viel, davon ausgehend, dass uns Corona bis in 2022 nicht mehr einschränken wird. Da kommen aber so langsam Zweifel auf.

Ein großer Erfolg ist der im August am Ammelbach eröffnete und von der gbs betriebene „Lehrpfad zur Evolution“. Hier haben Ottersheimer Bürger, unterstützt durch den Feuerwehrverein, die Errichtung der 20 Infotafeln übernommen. Dies ist der erste Lehrpfad seiner Art in Rheinland-Pfalz.

Im September haben wir einen durch den Starkregen vom 29.06. stark beschädigten Feldweg auf der Sandkaut mit über 105 to Schotter wieder in Ordnung gebracht.

Und schließlich konnte unsere Kerwe, diesmal coronakonform, in etwa größeren Rahmen auf dem Kirchplatz stattfinden. Hierfür herzlichen Dank an Pfr. Metzinger und Pfr. Elsner.

Auch bei unserer Seniorenresidenz hat sich einiges getan. Trotz vieler Verzögerungen im Verfahrensablauf wurde in diesem Jahr der Abriss vollzogen. Immerhin liegt bislang wenigstens eine vorläufige Baugenehmigung für einige Teilgewerke vor. Durch diese Verzögerungen ist allerdings die ursprünglich geplante Einweihung der Seniorenresidenz zu unserer 1250-Jahrfeier am 20. März 2022 nicht mehr möglich.

Allein für die Jubiläumsinsel wurden in diesem Jahr 215 Arbeitsstunden durch die Ottersheimer Bürger geleistet. Dazu kommen weitere 190 Arbeitsstunden, welche für die sonstigen Arbeiten, außerhalb unserer vier Arbeitsgruppen, erbracht wurden.

Deshalb möchte ich mich bei allen aktiven Mitgliedern in den Arbeitsgruppen, den Helfern bei unseren Arbeitseinsätzen und den Freiwilligen des Betreuungsservices für ihren Einsatz und ihre Unterstützung bedanken.

Trotz Corona haben wir somit unser Dorf gemeinsam vorangebracht.

So bleibt der Wunsch, dass wir im Laufe des Jahres 2022 wieder zu halbwegs normalen Zuständen zurückfinden werden, wir unsere Feierlichkeiten zur 1250 Jahrfeier, wie geplant, begehen können und sich unser Dorfleben wieder stückweise normalisiert.  
Ich wünsche Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, einen Guten Rutsch ins neue Jahr und vor allem Glück, Gesundheit und Frieden für das Jahr 2022.

Bleiben Sie gesund,  
Ihr Ortsbürgermeister  
Rüdiger Kragl

## Weitersweiler



**Vertraut sind diese Sterne  
gehen nie zur Ruh  
sie lächeln aus der Ferne  
einen Weihnachtsgruß dir zu**  
*(Monika Minder)*

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Weitersweiler, das Jahr 2021 neigt sich dem Ende entgegen - ein ereignisreiches Jahr mit vielen schönen Momenten - aber auch einer Flutkatastrophe immensen Ausmaßes und ein weiteres Jahr, in dem wir mit der Corona-Pandemie, all ihren Einschränkungen und auf Distanz leben mussten. Umso froher stimmt es mich, dass wir im Sommer etwas aufatmen konnten und unsere Kerwe, das Currywurst-Event der Feuerwehr und nicht zuletzt Sankt Martin mit kleinem Weihnachtsmarkt gemeinsam erleben und Zeit miteinander verbringen konnten. Trotz der momentan steigenden Inzidenzen geben wir die Hoffnung nicht auf und planen bereits für das kommende Jahr schöne gemeinsame Projekte der Begegnung im Ort, auf die wir uns alle freuen können. Ich wünsche Ihnen/euch allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr 2022 - vor allem Gesundheit!

Weitersweiler 14.12.21

Liebe Grüße,  
Ihr/euer Bürgermeister Thomas Busch und Familie



## Zellertal

### Zeller Kalender für 2022

Auch für das Jahr 2022 gibt es wieder einen Jahreskalender mit 12 historischen Aufnahmen von Zell. Der Kalender kann zum Preis von 3,50€ erworben werden. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Familie Osterroth, 06355/2723.

### Juni 2022



Die Arbeiten im Weinberg waren früher bedeutend aufwendiger. Hier werden die Weinberge von gleich vier Arbeitern gleichzeitig mit einer "Druckbuckelspritze" bearbeitet.

| Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 |
| 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

Foto: Gertraude Osterroth

## Politische Parteien und Wählergemeinschaften

### Richtlinien

#### für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

**6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Allgemeines

### Evang. Krankenpflegeverein e.V. wünscht besinnliche Weihnachten

Der evangelische Krankenpflegeverein e.V. wünscht allen Mitgliedern und deren Angehörigen besinnliche Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Ökumenischen Sozialstation, die wir im Rahmen unserer bescheidenen Möglichkeiten finanziell unterstützen, für ihre aufopferungsvolle Tätigkeit in dieser schweren Zeit herzlich bedanken.

Die Vorstandschaft des Vereins.

(Der ev. Krankenpflegeverein ist auch zuständig für die Gemeinden Biedesheim, Lautersheim und Rüssingen – Ansprechpartner: siehe „kirchliche Nachrichten“)

### Breitbandausbau:

#### Die ersten Anschlüsse sind am Netz

Der Breitbandausbau im Donnersbergkreis schreitet voran: Die ersten Haushalte in Unkenbach sind am Netz. Im Zuge des „Weiße-Flecken“-Programms werden mit Unterstützung von Bundes- und Landesmitteln die Bereiche mit Bandbreiten von einem Gigabit versorgt, denen weniger als 30 Mbit/s zur Verfügung stehen. Landrat Rainer Guth drängt darauf, dass der Kreis auch in ein folgendes Förderprogramm kommt sowie die Telekommunikationsunternehmen den Ausbau vorantreiben, damit Zug um Zug alle Bürgerinnen und Bürger über ein zeitgemäßes, schnelles Internet verfügen.

Die ersten Haushalte dürfen sich in Unkenbach über schnelles Internet freuen, weitere sollen zügig folgen. „Ich freue mich für jeden Bürger, der nun volle Kanne surfen kann. Fortschritt kommt mit Breitband“, sagte Landrat Rainer Guth am Dienstag in Unkenbach. Dort zeigte sich auch Christian Studt, der Geschäftsführer des ausführenden Unternehmens PfalzConnect, zufrieden: „Nach dem Gymnasium Weierhof, dem Bastenhaus und der Firma Felmeden in Alsenz sind nun auch die ersten Haushalte in Unkenbach angeschlossen.“ Dort hatte im März 2020 auch



der Spatenstich für das mit rund 14 Millionen Euro veranschlagte Projekt stattgefunden. Der Breitbandausbau im Donnersbergkreis wird zur Hälfte aus Bundesmitteln gefördert, 40 Prozent kommen vom Land. Für Kreis und Verbandsgemeinden verbleibt ein Eigenanteil von 10 Prozent, also 1,4 Millionen Euro.

Rund 2000 Adressen sollen bis Ende 2022 ans Glasfasernetz angeschlossen sein, darunter auch alle Schulen und mehr als 100 Unternehmen, berichtet Adeline Weiler, die bei der Stabsstelle Wirtschaftsförderung und Standortentwicklung den Breitbandausbau von Seiten des Kreises betreut. „Dadurch, dass es sich bei diesem Förderprogramm um viele einzelne Lückenschlüsse handelt, ist eine gute Koordination erforderlich“, betonte der Landrat.

Die Arbeiten liegen aktuell im Zeitplan. Laut Christian Studt sollen noch in dieser Woche auch die ersten Haushalte in Sitters und der Gutenbacherhof über schnelles Internet verfügen. Als nächstes sollen dann die bislang noch nicht mit mindestens 30 Mbit/s versorgten Adressen in Kriegsfeld, Mörsfeld und Bennhausen folgen. „Es geht nun alles Zug um Zug“, berichtete Studt. In Unkenbach werden rund 100 Gebäude mit Glasfaser versorgt werden. Ortsbürgermeister Frank Müller hatte selbst Flyer verteilt, die Nachfrage bei der Bevölkerung war groß. „Wir werden hier fast eine hundertprozentige Abdeckung erhalten“, sagte der Ortsbürgermeister. Die Firma PfalzConnect fühlte sich während der Arbeiten in Unkenbach wohl, wie der Geschäftsführer und die Mitarbeiter betonten. Da gab es auch schon mal einen Imbiss von der Bevölkerung für das Team.

„Mein Dank gilt allen Beteiligten, den Ortsgemeinden fürs Klinkenputzen, den Verbandsgemeinden, die das Baurecht schaffen und mithelfen zu finanzieren, dem Kreis und natürlich auch Land und Bund für die Bereitstellung der Mittel sowie den beteiligten Unternehmen“, sagte der Landrat - und fügte an: „Eine zentrale Grundlage für gleichwertige Lebensverhältnisse auf dem Land ist heutzutage das schnelle Internet, und das wird auch wichtig sein, wenn wir die kleinen Höfe erhalten wollen.“ Dass Glasfaser bis ins Haus verlegt werde, sei ein wichtiger und zeitgemäßer Schritt. Aktuell laufen noch in allen fünf Verbandsgemeinden Baumaßnahmen, die noch fehlenden förderfähigen Adressen sollen dann 2022 ans Netz gehen. Der Donnersbergkreis würde gerne auch weitere Adressen mit höheren Bandbreiten versorgen und versucht, hierfür in ein folgendes Förderprogramm zu kommen, sollten die Telekommunikationsunternehmen den Glasfaserausbau nicht eigenwirtschaftlich vorantreiben.

## Informationen außerhalb

### Winter-Schließzeiten der Kreisdeponien und der Elektro-Schrott-Annahmestelle in Marnheim

Wie die Abfallwirtschaft informiert, sind die Entsorgungseinrichtungen des Kreises in diesem Winter zu folgenden Zeiträumen geschlossen:

Die **Elektro-Schrott-Annahmestelle Marnheim** ist vom 23. Dezember bis 2. Januar 2022 nicht besetzt.

Die **Deponie Winnweiler** ist vom 16. Dezember bis 31. März 2022 geschlossen.

Die **Deponie Mannweiler-Cölln** ist vom 15. Dezember bis 31. März 2022 geschlossen.

Sollten während der Schließzeiten der Bauschuttdeponien größere Baumaßnahmen geplant sein, so bittet die Abfallwirtschaft um frühzeitige Abstimmung zwecks Einzelfallregelung unter Telefon 06351/3599.

Die Kreis Mülldeponie Eisenberg ist am 24. und 31. Dezember ganztägig geschlossen.

### Fahrzeiten Donnersberg Mobil

#### Fahrzeiten während der Feiertage 2021/22

##### Freizeitaxi an den Weihnachtstagen

**Freitag, 24.12.:** 06.30 Uhr – 09.30 Uhr

**Samstag, 25.12.:** 06.30 Uhr – 09.30 Uhr 19:00 Uhr – 02:00 Uhr

**Sonntag, 26.12.:** 06.30 Uhr – 09.30 Uhr 19:00 Uhr – 00:00 Uhr

Anmeldungen bei der Kreisverwaltung Donnersbergkreis unter Tel. 06352 / 710-192 bis spätestens Donnerstag, 23.12.21, 16:00 Uhr.

##### Freizeitaxi an Silvester bzw. Neujahr

**Freitag, 31.12.2021:** 06.30 Uhr – 09.30 Uhr

**Samstag, 01.01.2022:** 06.30 Uhr – 09:30 Uhr

sowie 19:00 Uhr – 02:00 Uhr

Anmeldung bis spätestens Mittwoch, 29.12.21, 16:00 Uhr, unter der Rufnummer 06352/710-192. Am Donnerstag, 30.12.21, ist die Kreisverwaltung geschlossen.

##### Linienbusse und Ruftaxi-Linien

An Heiligabend und Silvester verkehren die Busse wie samstags. An beiden Tagen enden die Verkehre um 15:00 Uhr. Folgende Fahrten entfallen somit:

|           |           |                               |
|-----------|-----------|-------------------------------|
| Linie 920 | 15:10 Uhr | Kirchheimbolanden – Eisenberg |
| Linie 920 | 16:05 Uhr | Eisenberg – Kirchheimbolanden |
| Linie 920 | 17:10 Uhr | Kirchheimbolanden – Eisenberg |

|           |           |                              |
|-----------|-----------|------------------------------|
| Linie 921 | 17:06 Uhr | Kirchheimbolanden – Monsheim |
| Linie 921 | 18:05 Uhr | Monsheim – Kirchheimbolanden |

An den Feiertagen Weihnachten und Neujahr verkehren die Busse regulär wie an Sonn- und Feiertagen.

**Das Ruftaxi verkehrt auf allen Linien an Heiligabend und Silvester nur bis 17.00 Uhr**

## Verlagsmitteilungen

### Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos. Bitte melden Sie sich hierzu auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

**Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

### Winterurlaub im Schwarzwald

### Weihnachten

Termin: 19. bis 26. Dezember 2021  
7 Übernachtungen mit Halbpension,  
6 x Menüwahl aus 3 Gerichten

1 x festliches 6-Gang-Menü am 1. Weihnachtsfeiertag

p. P. **ab 495,-**

### Neujahrswache

Gönnen Sie sich ein paar ruhige Tage nach dem Feiertagsstress  
Termin 2. bis 9. Januar 2022

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

p. P. **ab 465,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

**Wir freuen uns auf Sie!**



## Was tun bei ARTHROSE?

Die Arthrose der Kniegelenke zählt zu den häufigsten Arthroseformen. Wie schwer tragen die betroffenen Menschen an den täglichen Schmerzen und Einschränkungen. Langjährige Überlastungen, Verletzungen, Knochenbrüche und Entzündungen sind bekannte Ursachen. Aber viel zu wenig Beachtung findet oft, dass auch die O-Bein-Form der Knie ein wichtiger Grund sein kann. Bestehen O-Beine von Jugend an, so bedingt dies häufig eine spätere Kniearthrose. Warum ist das so? Wie kann man frühzeitig und auch als Erwachsener vorbeugen? Auf diese wichtigen Fragen und zu allen anderen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe wertvolle Hinweise, die jeder kennen sollte. Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/M. (bitte gern eine 0,80-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail unter: [service@arthrose.de](mailto:service@arthrose.de) (bitte auch dann gern mit vollständiger Adresse für die Zusendung der Unterlagen).

**Dienstleistungen aller Art**  
**Deutsches Forst-Service-Zertifikat (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)**  
 • Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
 (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer  
**Telefon 01 73/3 41 45 50 oder 01 57/30 09 53 79** Fa. Afrim Bytyqi

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Gechem GmbH & Co. KG bei.

**WOHNEN**  
 IN IHRER REGION 

**Privat sucht Bauplatz für Wohnhaus**  
**Zahle 2.000 € Belohnung**  
 Gerne auch großes Grundstück, zweite Reihe oder Teil eines Gartens, oder Abrisshäuser.  
**Tel.: 0177/3753345**

Wohnung gesucht? **wohnen-regional**

**JOBS**  
 IN IHRER REGION   
 by LINUS WITTICH



**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Bald ist Weihnachten.**

Ich wünsche Ihnen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gutes neues Jahr.

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort  
**Doris Heinen-Böttcher**

Mobil: 0151 16305407  
[d.heinen@wittich-foehren.de](mailto:d.heinen@wittich-foehren.de)

# TEAMPLAYER GESUCHT!

Ausbildung oder duales Studium im Beamtenverhältnis im Innen- oder Außendienst – klingt ganz nach Dir?




**JETZT FÜR 2022 BEWERBEN**

 [karriere.finanzamt](https://www.instagram.com/karriere.finanzamt)  
 [www.jobs.fin-rlp.de](http://www.jobs.fin-rlp.de)



Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)






# HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

## Italiens feine *Vielfalt*

SIE SPAREN  
**52%**



ZWIESEL  
GLAS

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,56~~ nur € **49<sup>90</sup>**

JETZT **VERSANDKOSTENFREI** BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://hawesko.de/blatt)



**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021** Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1094458**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



# Bauen und

# Wohnen



## Neue Stufen für sichere alte Treppen

Abgelaufene Treppenstufen sehen nicht nur unschön aus, sie stellen auch ein echtes Sicherheitsrisiko dar. Stufenmatten, die genutzt werden, um bestehende Mängel zu kaschieren, sind auch keine Lösung. Denn sie können ruck, zuck zur Stolperfalle werden. Was also tun? Die ganze Treppe erneuern lassen? Das muss nicht sein. Handelt es sich um eine Ausführung mit Stahlkonstruktion, etwa um

eine Zweiholm-, Harfen- oder Metallwagentreppe, genügt schon ein Stufentausch, um die alte Treppe optisch aufzufrischen und wieder sicher begehbar zu machen. Als Stufenmaterial bieten sich Modelle von Treppenprofis an: Sie sind in zwei unterschiedlichen Stärken verfügbar, wobei eine schlanke 39-mm-Variante ideal für den Stufentausch geeignet ist.

Denn viele alte Massivholzstufen

sind 40 mm stark und können dank 1:1-Nachfertigung schnell und einfach ersetzt werden. Gerade im Vergleich zu Holz kann das verwendete Material richtig punkten. Es dunkelt nicht nach, bleicht nicht aus und ist außerdem so stabil und wertbeständig, dass viel weniger Gebrauchsspuren auftreten. Das innovative Stufenmaterial, das in der 39-mm-Version auch gerne als Belag für Betonläu-

fe zum Einsatz kommt, wird in attraktiven Dekoren angeboten, darunter etwa Wildeiche mit honigfarbenem Touch. Weiteres Plus: Die strukturierte, haptisch angenehme Oberfläche wurde nach der Rutschsicherheitsklasse R9 zertifiziert und beugt gefährlichen Stürzen vor, selbst wenn man barfuß oder „strümpfig“ unterwegs ist. **HLC**



67316 CARLSBERG 2 · AM TALHAUS 1  
Tel.: 06356 / 351 · Fax: 06356 / 8066

E-Mail: mgs\_lautensack\_gmbh@t-online.de · www.mgs-lautensack.de

- Wandverkleidungen
- Grabdenkmäler
- Fensterbänke
- Bodenbeläge
- Treppenanlagen
- Küchenarbeitsplatten
- Marmor- und Granitfliesen

*Design  
in Stein*



– Anzeigen –

FROHE

# Weihnachten



Wir wünschen Ihnen

frohe Weihnachten,

viel Glück und Gesundheit

in 2022

Das gesamte Team von LINUS WITTICH Medien

www.wittich.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim**  
führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung, z. B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Terrassenbau jeder Art, Poolaufbau bzw. -entfernung, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr. **Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72**



**Ausführung aller  
Neubau-, Maurer-, Verputz-,  
Renovierungs- und  
Pflasterarbeiten.**

Bahnstr. 61 · 67590 Monsheim  
**Tel.: 0 62 43 / 90 53 84**  
Fax 0 62 43 / 90 06 89

**WOHNUNGS- UND HAUSAUFLÖSUNGEN**  
**TIP-TOP UMZÜGE - TRANSPORTE**

Kostenlose Angebote und kurzfristige Termine frei.  
**Telefon: 06351 / 43971 oder 0174/3288007**  
**Fa. Robert Patsch - Tiefenthal**

**Sven Schuff**    
Bankfachwirt (IHK)

**Finanzierungsexperte  
für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Tel. 0631-205-78360  
Unionstraße 1  
67657 Kaiserslautern  
[www.cs-finanz-brokerservice.de](http://www.cs-finanz-brokerservice.de)

*Wir bedanken uns  
bei allen Zustellern*



die bei Wind und Wetter unsere  
Amts- und Mitteilungsblätter  
Woche für Woche in die Haushalte  
unserer Leserinnen und Leser verteilen.

**Ihnen allen wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest und alles Gute  
für das Jahr 2022.**

*Ihr Vertriebs-Team*



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**! Zahle Höchstpreise !**  
Kaufe PKW, Geländewagen, LKW, Busse, Transporter, Unfallwagen, Baumaschinen, Traktoren für den Export. Laufleistung und Zustand unwichtig. Sofort Bargeld!  
**Ing. M. Schröder-Export, Telefon: 0177 / 6269000**

**Ihr Spezialist für Grabaufösungen**  
Einzelgräber und Doppelgräber  
inkl. Entsorgung!!!  
**Tel.: 0151 - 22 64 56 90 Fay**



**Abfluss- und  
Rohrreinigung**  
Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**

Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung,  
Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

**Wir können noch mehr.  
jakob-becker.de**




**Reiner Meutsch und seine Stiftung Fly & Help  
ausgezeichnet mit dem Kinderschutzpreis des  
Kinderschutzbundes Rheinland-Pfalz.**

9.12.2021 Hachenburg/EP

Der Kinderschutzbund Rheinland-Pfalz hat Reiner Meutsch & die Stiftung Fly&Help mit dem Kinderschutzpreis im Rahmen einer kleinen Feierstunde ausgezeichnet. „Bildung ist ein Kinderrecht und der wesentliche Schlüssel zu einem selbstbestimmten Leben. Reiner Meutsch hat schon mehr als 100.000 Kindern in aller Welt zu diesem Recht verholfen.“ So begründete der Kinderschutzbund-Landesvorsitzende Christian Zainhofer die Auszeichnung. Grußworte von der Ministerpräsidentin Malu Dreyer, dem Landtagspräsident Hendrik Hering, dem Landrat Dr. Peter Enders des Kreises Altenkirchen und die Laudatio von Eilert Püschel spiegeln das über 10-jährige erfolgreiche Wirken von Reiner Meutsch und Fly&Help eindrucksvoll wider. Seit mehr als zehn Jahren engagiert sich der Sparkassenverband Rheinland-Pfalz für den Kinderschutzpreis, stiftet das Preisgeld in Höhe von 3000 Euro und richtet die Verleihung aus. Das geschähe aus Überzeugung, sagte der Vorsitzende des Vorstands der Sparkasse Westerwald-Sieg, Dr. Andreas Reingen, im Namen der Präsidentin Beate Läsch-Weber.



[www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)